

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
55-е заседание,
состоявшееся в четверг,
4 апреля 1996 года,
в 17 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 55-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ВИЛЬЧЕС АШЕР (Никарагуа)

Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 120 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 136 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА (продолжение)

ПУНКТ 160 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РУАНДЫ, И ГРАЖДАН РУАНДЫ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ НАРУШЕНИЯ, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ СОСЕДНИХ ГОСУДАРСТВ, В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА (продолжение)

ПУНКТ 138 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

а) ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/50/SR.55
31 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

/ ...

- б) ПЕРЕВОД УКРАИНЫ В ГРУППУ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ, ОПРЕДЕЛЕННУЮ В ПУНКТЕ 3с РЕЗОЛЮЦИИ 43/232 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ (продолжение)

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ В ХОРВАТИИ, СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ И ШТАБ-КВАРТИРЫ МИРОТВОРЧЕСКИХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 167 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ (продолжение)

ПУНКТ 168 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ПЕРЕХОДНОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЫ И ЗАПАДНОГО СРЕМА (продолжение)

ПУНКТ 169 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ (продолжение)

- а) ДОКЛАД О НЕПРЕДВИДЕННЫХ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ РАСХОДАХ
- б) УСЛОВИЯ СЛУЖБЫ И ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ, ОБСЛУЖИВАЮЩИХ ГЕНЕРАЛЬНУЮ АССАМБЛЕЮ, КОТОРЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ СОТРУДНИКАМИ СЕКРЕТАРИАТА: ЧЛЕНЫ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ, ЗАНЯТЫЕ В ТЕЧЕНИЕ ПОЛНОГО РАБОЧЕГО ДНЯ, И ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

/ ...

Заседание объявляется открытым в 18 ч. 45 м.

**ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
(продолжение)**

Проект решения А/C.5/50/L.39

1. Г-н АБЕЛЯН (Армения), заместитель Председателя Комитета представляет проект решения А/C.5/50/L.39, озаглавленный "Осуществление реформы закупочной деятельности в Секретариате Организации Объединенных Наций" и предлагает принять его без голосования.

2. Проект решения А/C.5/50/L.39 принимается без голосования.

3. Г-жа АРКИНИ (Италия), выступая от имени Европейского союза, призывает Генерального секретаря продолжить его деятельность по созданию эффективной, ответственной и транспарентной системы закупок. Оратор с удовлетворением отмечает решение о том, чтобы просить Генерального секретаря представить в ходе пятидесяти первой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении реформы закупочной деятельности в Секретариате Организации Объединенных Наций. Оратор с сожалением отмечает, что Генеральный секретарь не был уполномочен назначить имеющего необходимые опыт и квалификацию директора по вопросам закупок. Европейский союз придерживается мнения о том, что, когда предоставляются контракты на закупки товаров и услуг – при выборе из ряда в одинаковой степени приемлемых поставщиков и без ущерба для соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи – необходимо отдавать предпочтение поставщикам из стран, не имеющих задолженности по уплате взносов. Вызывает сожаление то, что не удалось добиться консенсуса по этому вопросу. Европейский союз будет и впредь отстаивать это предложение на всех форумах Организации Объединенных Наций, где будет рассматриваться этот вопрос.

4. Г-н ГРАНТ (Соединенные Штаты Америки) с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в осуществлении реформы закупочной деятельности. Соединенные Штаты с сожалением отмечают, что Комитет не смог достичь консенсуса в отношении более всеобъемлющего проекта резолюции, что явилось следствием, с одной стороны, отсутствия согласия по одному из предложенных пунктов, который, по мнению Соединенных Штатов Америки, выходил за рамки вопросов, рассматриваемых в докладе Группы экспертов, докладе Генерального секретаря и докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). В соответствии с предложенным пунктом Генеральный секретарь при предоставлении контрактов с учетом определенных условий должен был бы отдавать предпочтение, исходя из положения с уплатой взносов государствами-членами. Соединенные Штаты считают, что решения по вопросам закупок в рамках Организации Объединенных Наций должны приниматься беспристрастно на основе свободной конкуренции, при этом не следует учитывать другие элементы, не имеющие отношения к цене, качеству, срокам поставок и другим соответствующим факторам, ибо следствием этого может явиться понижение конкурентоспособности, повышение стоимости и снижение качества. Более того, предложение такого рода можно рассматривать как стремление ввести санкции против государств-членов, что выходило бы за рамки положений Устава. Соединенные Штаты признают, что некоторые делегации придают большое значение этому предложению и надеются, что в ходе обсуждения этого вопроса не будет упущена из виду основная цель – достижение прогресса в осуществлении реформы режима закупочной деятельности.

5. Г-н ОДАГА ДЖАЛОМАЙО (Уганда) также высказывает свое сожаление в связи с тем, что Комитет не смог выработать консенсуса в отношении резолюции, в которой рассматриваются

исключительно важные вопросы, и в этой связи оратор будет с интересом ожидать представления всеобъемлющего доклада Генеральным секретарем. Уганда надеется, что при осуществлении реформы режима закупочной деятельности Секретариат будет учитывать некоторые из вопросов, касающихся закупочной деятельности, в частности решение № 744 Административного трибунала от 22 ноября 1995 года, которое до сих пор не было осуществлено и которое в случае его осуществления укрепило бы деятельность Отдела закупок и транспортных переводов.

ПУНКТ 120 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

Проект резолюции А/C.5/50/L.38

6. Г-н КЕЛЛИ (Ирландия) представляет проект резолюции А/C.5/50/L.38 и привлекает внимание членов Комитета к двум поправкам, согласованным в ходе неофициальных консультаций. В пункте 10 постановляющей части было исключено одно положение, которое было заменено следующим текстом": подтверждает обязательство государств-членов в соответствии со статьей 10 Устава Организации Объединенных Наций оплачивать расходы Организации в размере, установленном Генеральной Ассамблей". В первой строке пункта 11 постановляющей части необходимо заменить слова "процедуры, которые должны применяться при рассмотрении" словами "процедурные аспекты для рассмотрения". Оратор представляет различные пункты постановляющей части и рекомендует Комитету одобрить проект резолюции.

7. Проект резолюции А/C.5/50/L.38 принимается без голосования.

8. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика) говорит, что ее страна не возражает против достигнутого в Комитете консенсуса в отношении предоставления исключений для стран, перечисленных в проекте резолюции в соответствии с положениями статьи 19 Устава. Тем не менее, представляется парадоксальным, что Генеральная Ассамблея делает так много исключений в момент, когда Организация переживает такой серьезный кризис задолженности. Предоставление таких исключений без наличия единых и четко определенных критериев и без наличия четкого плана погашения задолженности идет в разрез с буквой и духом статьи 19 Устава.

9. Г-н ХО (Сингапур) говорит, что в ходе неофициальных консультаций по этому вопросу его делегация привлекла внимание к опасности предоставления такому большому числу стран исключений из применения положений статьи 19 Устава. Финансовый кризис является следствием того, что государства-члены своевременно не уплачивают свои взносы в полном объеме. Каждый раз, когда какому-либо государству предоставляется исключение из применения положений статьи 19, являющейся единственным механизмом для обеспечения уплаты взносов государствами-членами, Организация делает еще один шаг на пути к финансовой пропасти. Сингапур заявляет о своей поддержке деятельности Комитета по взносам. Что касается проекта резолюции, который в настоящее время рассматривается в Комитете, то Сингапур поддерживает временное предоставление для Таджикистана исключения из применения статьи 19, учитывая новую информацию, предоставленную в ходе специальной сессии Комитета по взносам, и выражает надежду, что положение в этой стране улучшится. Что касается Коморских Островов, то делегация Сингапура принимает к сведению, что Комитет по взносам не смог рассмотреть вопрос о положении этой страны, и поддерживает предоставление временного исключения до тех пор, пока Комитет по взносам не изучит соответствующую просьбу. Оратор хотел бы подчеркнуть, что исключения из применения статьи 19 должны предоставляться только в подлинно чрезвычайных обстоятельствах. Они не должны превращаться ни в регулярную практику, ни в удобную уловку для государств-членов, чтобы не уплачивать свои взносы. В противном случае осуществление любого плана, направленного на улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций, будет обречено на провал.

ПУНКТ 136 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА (продолжение)

Проект резолюции А/C.5/50/L.35

10. Г-жа РОТХАЙЗЕР (Австрия) представляет проект резолюции А/C.5/50/L.35, в соответствии с которым Генеральный секретарь уполномочивается взять на себя обязательства на сумму в 8 619 500 долл. США брутто (7 637 500 долл. США нетто) на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года, с тем чтобы Трибунал мог продолжать 30 июня осуществление своей деятельности для судебного преследования лиц, ответственных за совершение серьезных нарушений международного гуманитарного права на территории бывшей Югославии с 1991 года. Оратор рекомендует принять проект без его передачи на голосование.

11. Проект резолюции А/C.5/50/L.35 принимается без голосования.

ПУНКТ 160 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РУАНДЫ, И ГРАЖДАН РУАНДЫ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА ГЕНОЦИД И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ НАРУШЕНИЯ, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ СОСЕДНИХ ГОСУДАРСТВ, В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА (продолжение)

Проект резолюции А/C.5/50/L.36

12. Г-н ХАНСОН (Канада) представляет информацию о неофициальных консультациях по проекту резолюции А/C.5/50/L.36 и в этой связи отмечает, что было санкционировано взятие обязательств на покрытие расходов до конца июня. Кроме того, было принято решение о том, чтобы государства-члены отказались от возмещения причитающейся им части расходов, связанных с предыдущими бюджетными периодами Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде на общую сумму в 3 804 950 долл. США брутто (3 545 300 долл. США нетто) и распределить эквивалентную сумму среди государств-членов в соответствии со шкалой взносов на 1996 год. Оратор рекомендует принять проект резолюции без голосования.

13. Г-жа ГРЭМ (Соединенные Штаты Америки) уточняет, что сумма ассигнований, санкционированных на продолжение деятельности Международного трибунала по Руанде в течение периода с 1 апреля по 30 июня 1996 года, составит 7 609 900 долл. США брутто.

14. Проект резолюции А/C.5/50/L.36 принимается без голосования.

15. Г-н ТАКАСУ (Контролер) указывает, что в связи с проектом резолюции А/C.5/50/L.36 сумма ассигнований, утвержденная на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года, не будет достаточной для удовлетворения неотложных потребностей, учитывая, что Международный трибунал по Руанде приступил к осуществлению своей деятельности. Комитет не принял во внимание важные потребности в расходах, не связанных с персоналом, например строительство служебных помещений для Трибунала, камер для содержания заключенных, реконструкция служебных помещений и Центр в Аруше. Все имеющиеся средства будут использованы с тем, чтобы Трибунал мог осуществлять возложенную на него деятельность. Что касается подробной информации о добровольных взносах в Специальный фонд для Международного трибунала для Руанды, которую просили предоставить некоторые делегации, Бюджетный отдел подготовил соответствующую таблицу, которая будет распространена в ближайшее время.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Комитет завершил первый этап рассмотрения этих вопросов, и просит Докладчика информировать об этом Генеральному Ассамблею.

ПУНКТ 138 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

- a) **ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение) (A/C.5/50/L.40, A/C.5/50/L.42 и A/C.5/50/L.44)**
- b) **ПЕРЕВОД УКРАИНЫ В ГРУППУ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ, ОПРЕДЕЛЕННУЮ В ПУНКТЕ 3с РЕЗОЛЮЦИИ 43/232 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ (продолжение) (A/C.5/50/L.41)**

17. Г-н МАДДЕНС (Бельгия), Докладчик, представляет соответствующие проекты резолюций и рекомендует утвердить их без передачи на голосование. В проекте резолюции A/C.5/50/L.41 о переводе Украины в группу С шкалы взносов для финансирования операций по поддержанию мира принимается к сведению решение Греции увеличить размер своего взноса для операций по поддержанию мира путем ее перевода сроком на пять лет из группы С в группу В упомянутой выше шкалы взносов. Это увеличение позволит компенсировать соответствующее сокращение размера начисленных взносов Украины в результате ее перевода из группы В в группу С. В проекте резолюции также подчеркивается, что такой перевод не приведет ни к каким изменениям в размерах взносов других государств-членов на финансирование операций по поддержанию мира, и принимается к сведению изложенное Украиной 29 марта 1996 года в Пятом комитете намерение в отношении оплаты ее задолженности.

18. Что касается проекта резолюции A/C.5/50/L.40 о пересмотре процедуры для определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество, оратор отмечает, что в пункте 2 раздела II резолюции 49/233 Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря провести консультации с государствами-членами, с тем чтобы добиться результатов, информация о которых представляется в настоящее время. В этом проекте резолюции принимается решение о том, что новые процедуры вступят в силу 1 июля 1996 года на основании рекомендаций, содержащихся в докладе Рабочей группы и докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, что означает, что страны, предоставляющие контингенты, могут представлять все новые просьбы о компенсации как в соответствии с новыми, так и в соответствии со старыми процедурами.

19. В связи с проектом резолюции A/C.5/50/L.44, касающейся пособий в связи со смертью или потерей трудоспособности, после обсуждения, проведенного в ходе текущего заседания, был сделан вывод о том, что вопрос о страховании не был рассмотрен достаточным образом, поэтому к Секретариату обращается просьба продолжить изучение всех вариантов с целью их представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

20. В связи со вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира к Пятому комитету была обращена просьба рассмотреть три вопроса, а именно: утверждение должностей, финансируемых за счет этого счета на период до 30 июня 1996 года, учреждение нового механизма финансирования вспомогательного счета начиная с 1 июля 1996 года и утверждение необходимых средств для финансирования операций по поддержанию мира в 1996-1997 годах. В связи с первым вопросом был представлен проект резолюции A/C.5/50/L.42. Что касается остальных вопросов, то Комитет считает, что, учитывая предложение Генерального секретаря, Комитет не сможет принять соответствующее решение до тех пор, пока ему не будут представлены бюджеты всех операций по поддержанию мира на период с 1 июля 1996 года по

30 июня 1997 года. В этой связи в течение периода до 30 июня 1996 года будут действовать соответствующие механизмы, учрежденные для вспомогательного счета, что позволит Пятому комитету принять необходимые решения в ходе второй части его возобновленной сессии.

Проекты резолюций A/C.5/50/L.40, A/C.5/50/L.42 и A/C.5/50/L.44

21. Проекты резолюций A/C.5/50/L.40, A/C.5/50/L.42 и A/C.5/50/L.44 принимаются без голосования.

22. Г-жа ГРЭМ (Соединенные Штаты Америки) считает, что проект резолюции A/C.5/50/L.42 предусматривает хороший временный механизм на период до мая 1996 года. Соединенные Штаты Америки настаивают на том, чтобы не продлевать после 30 июня 1996 года 61 временную утвержденную должность и чтобы Генеральный секретарь устранил выявленные недостатки и представил предложения об усилении службы планирования миссий, с тем чтобы не нанести ущерба другим областям деятельности Департамента операций по поддержанию мира. В этой связи нельзя санкционировать использование средств вспомогательного счета для финансирования аренды помещений и оплаты должностей в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам и использовать утвержденные средства для финансирования Службы планирования миссий и Управления служб внутреннего надзора.

23. Соединенные Штаты Америки надеются, что без излишнего давления можно будет решить оставшиеся вопросы и что в подразделениях будет осуществлен углубленный анализ предложенной методики и целесообразность использования должностей, указанных в докладе Генерального секретаря. Необходимо обеспечить, чтобы Департамент операций по поддержанию мира располагал необходимыми ресурсами для выполнения своего мандата. Поэтому Соединенные Штаты Америки будут следить за использованием средств со вспомогательного счета для финансирования деятельности, не связанной с деятельностью Департамента операций по поддержанию мира, в частности деятельности, связанной с арендой недвижимой собственности.

24. Г-н ТАКАСУ (Контролер) разъясняет позицию Секретариата в отношении проекта резолюции A/C.5/50/L.42 и указывает, что Генеральный секретарь в своем докладе A/50/876 выразил надежду на то, что Генеральная Ассамблея установит ежегодный уровень достаточных и предсказуемых ресурсов для удовлетворения минимальных расходов на мероприятия по поддержке в Центральных учреждениях с учетом результатов глобального обзора. Департамент операций по поддержанию мира не может функционировать в полной изоляции, для этого ему требуется административная, юридическая и финансовая поддержка. Есть другие департаменты, которые оказывают существенную поддержку операциям по поддержанию мира. При использовании существующего механизма Генеральный секретарь сталкивается с серьезными проблемами, касающимися долгосрочного планирования, уведомления нанятых сотрудников в течение короткого срока о продлении их контрактов и принятия мер в отношении имеющихся должностей. Перенос решения об утверждении представленных Генеральным секретарем предложений на май 1996 года серьезно затрудняет планирование. В проекте резолюции Генеральному секретарюдается разрешение сохранить до 30 июня 1996 года 61 временную должность, ранее утвержденную в пункте 12 резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи, и содержится решение о том, что меры, принятые Генеральным секретарем в связи с регулярным бюджетом, не будут распространяться на эти должности. Генеральный секретарь должен применять положения этого проекта резолюции, однако в то же время он должен учитывать решения, принятые ранее Генеральной Ассамблей в отношении использования вспомогательного счета, и в частности положения резолюции 49/250, в соответствии с которой Ассамблея постановила, что Генеральный секретарь несет ответственность за обеспечение того, чтобы расходы не превышали уровень поступлений. В настоящее время из 408 санкционированных должностей занято 370 должностей, в том числе 61 вышеупомянутая должность. Согласно оценкам, для сохранения 370 должностей в течение периода с 1 января по

30 июня 1996 года потребуется сумма в 16 млн. долл. США, которой в настоящее время нет в наличии. Согласно смете поступлений, подготовленной на основе действующей методологии, в настоящее время имеется только 11,6 млн. долл. США. Единственная возможность, которой располагает Генеральный секретарь для обеспечения покрытия расходов на содержание 370 должностей, состоит в использовании средств из резервного фонда.

Проект резолюции А/C.5/50/L.41

25. Г-н ХО (Сингапур) говорит, что он поддерживает принятие проекта резолюции А/C.5/50/L.41 при том понимании, что в ней будет указан момент перевода Украины в группу С без указания, когда она станет полноправным членом этой группы. До тех пор пока не будет окончательно решен этот вопрос, соответствующий взнос Украины на финансирование операций по поддержанию мира будет сокращен пропорционально увеличению размера взноса, начисленного для Греции. Разница, которая может возникнуть в этом случае, должна быть покрыта Украиной.

26. Проект резолюции А/C.5/50/L.41 принимается без голосования.

27. Г-н ГРАНТ (Соединенные Штаты Америки) приветствует решение Греции о добровольном переходе из группы С в группу В для определения размера взноса на финансирование операций по поддержанию мира и надеется, что этому примеру последуют другие государства-члены. Хотя Соединенные Штаты присоединились к консенсусу, они тем не менее имеют определенные оговорки в отношении намерения Греции об осуществлении постепенного, а не немедленного перехода в эту группу и в отношении плана о сокращении размера взноса Украины соразмерно соответствующему увеличению взноса Греции. Генеральная Ассамблея вновь утвердила незначительную корректировку шкалы взносов для финансирования операций по поддержанию мира, в то время как требуется комплексная реформа. По мнению Соединенных Штатов Америки, необходимо включить в резолюцию пункт, в котором было бы указано, что это решение может быть изменено с учетом соответствующих решений, которые могут быть приняты в будущем. Проблема, касающаяся Украины, является следствием того, что система классификации групп для распределения расходов на финансирование операций по поддержанию мира является недееспособной. Разница между группой С и группой В является чрезмерно большой; в рамках одной и той же группы имеется большое число стран, находящихся в весьма разном экономическом положении, и скидка в размере 80 процентов, предоставляемая для государств-членов, включенных в группу С, является чрезмерно большой и применяется к чрезмерно большому числу государств. Нет объективных критериев для включения стран в ту или иную группу, и, учитывая, что методология является исключительно жесткой, возникают большие трудности с внесением обоснованных коррективов в целях учета изменений в экономическом положении стран. Нет необходимости в существовании таких групп, следует разработать индивидуальные ставки на основе реальных критериев. Шкалу взносов необходимо пересматривать, с тем чтобы распределение расходов осуществлялось на равноправной и сбалансированной основе. Если Генеральная Ассамблея не примет решения о пересмотре действующей системы в ближайшее время, то в Пятый комитет поступят новые просьбы о реклассификации государств-членов. Шкала взносов для финансирования операций по поддержанию мира является одним из вопросов, включенных в повестку дня Рабочей группы высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации Объединенных Наций, которая должна провести ряд заседаний весной 1996 года. Соединенные Штаты надеются, что этому вопросу будет уделено первостепенное внимание.

28. Г-н ГУМЭННЫЙ (Украина) выражает свое удовлетворение в связи с принятием проекта резолюции. Он считает, что распределение расходов между государствами-членами в зависимости от их платежеспособности является основополагающим требованием для обеспечения стабильности

финансирования операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Кроме того, оратор пользуется возможностью, с тем чтобы выразить Греции признательность за добровольно принятное решение о переходе в группу В с целью облегчения параллельного перехода Украины в группу С. В этой связи одобренный проект резолюции свидетельствует лишь о начале процесса перехода Украины в группу С. Следует надеяться, что Пятый комитет сможет принять окончательное решение по этому важному вопросу.

29. Г-н КИВЕТОС (Греция) выражает признательность Комитету за удовлетворительное решение одного из наиболее сложных вопросов, которые рассматривались в нем в последнее время.

30. Г-н ДЕЙНЕКО (Российская Федерация) приветствует принятие проекта резолюции и отмечает, что размер начисленных взносов Украины для финансирования операций по поддержанию мира и в рамках регулярного бюджета не соответствует ее платежеспособности. Являющаяся следствием этого задолженность составляет сотни миллионов долларов и ведет лишь к усугублению финансового положения Организации Объединенных Наций. В этой связи оратор отмечает вклад Греции в решение этой проблемы. Российская Федерация хотела бы подчеркнуть, что этому вопросу было найдено лишь частичное решение. Как отметил представитель делегации Соединенных Штатов Америки, действующая шкала взносов для операций по поддержанию мира никоим образом не соответствует реальной ситуации. Система классификации стран по группам, которая была утверждена более 20 лет назад, является неработоспособной. Каждый год растет число стран, в отношении которых осуществляется рассмотрение вопроса о применении статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, и это ведет к тому, что приходится принимать решения в каждом отдельном случае. Существующая методология распределения расходов Организации Объединенных Наций является несправедливой и не отражает подлинной платежеспособности государств. Учитывая все это, необходимо, чтобы Рабочая группа высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации Объединенных Наций привела в порядок систему распределения расходов Организации Объединенных Наций и разработала надежную базу для ее функционирования.

31. Г-жа АЛМАО (Новая Зеландия) приветствует решение Греции перейти в более высокий разряд шкалы взносов на финансирование операций по поддержанию мира, поскольку это решение будет способствовать улучшению финансового положения Организации и создаст возможность для исправления ситуации, в которой оказалась Украина, являющаяся страной, к которой до настоящего времени применялась крайне завышенная шкала взносов. В любом случае речь идет об исключительной мере, которая с 1989 года была применена всего лишь три раза. Тем не менее проблема, рассматриваемая в проекте резолюции A/C.5/50/L.41, касается не только Украины. Другие государства-члены испытывают бремя финансовой задолженности, которым на них ложатся взносы, начисляемые в соответствии с действующей системой распределения расходов на финансирование операций по поддержанию мира. Новая Зеландия подтверждает высказанную ею полгода назад позицию о том, что Генеральная Ассамблея должна в срочном порядке рассмотреть точки зрения всех государств, подвергающихся негативному воздействию недостатков действующей системы, в соответствии с которой они облагаются взносами, которые не отражают их реальной платежеспособности. Новая Зеландия готова приложить все усилия для решения этой проблемы и в этих целях представила несколько предложений в рамках Рабочей группы высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации Объединенных Наций. Ряд других делегаций также представили важные предложения по данному вопросу, которые должны быть рассмотрены, с тем чтобы без промедления решить эту проблему.

32. Г-н ГОКХАЛЕ (Индия) с удовлетворением приветствует решение о переводе Украины в группу С государств-членов, однако выражает сожаление в связи с возникшими трудностями, которые привели к принятию этого решения с большим опозданием. Индия высказываеться в поддержку предложения о применении системы взносов для финансирования операций по

поддержанию мира и отмечает, что эту же позицию занимают Группа 77 и Китай. Тем не менее оратор считает, что проект резолюции A/C.5/50/L.41 не имеет никакого отношения к деятельности Рабочей группы высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации Объединенных Наций, ибо эта Группа занимается рассмотрением вопросов иного рода.

33. Г-н АТИЯНТО (Индонезия) поддерживает заявление представителя Индии.

34. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика) говорит, что ее делегация также поддерживает заявление представителя Индии. Оратор напоминает о том, что еще не был дан ответ на просьбу, с которой обратились Нидерланды в начале пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, о переводе Чешской Республики и Словакии в одну из специальных групп для распределения расходов по финансированию операций по поддержанию мира, с тем чтобы эти страны вносили причитающиеся с них взносы. Мексика настоятельно призывает Комитет как можно скорее рассмотреть этот вопрос.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он проведет соответствующие консультации, и указывает что Комитет возобновит рассмотрение этого вопроса в один из последующих дней. Далее оратор объявляет, что, учитывая принятие проекта резолюции A/C.5/50/L.41, как он понимает, авторы проекта решения A/C.5/50/L.9 и авторы проекта резолюции A/C.5/50/L.32 снимают свои соответствующие предложения.

36. Предложение принимается.

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ В ХОРВАТИИ, СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ШТАБ-КВАРТИРЫ МИРОТВОРЧЕСКИХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 167 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ (продолжение)

ПУНКТ 168 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЬИ И ЗАПАДНОГО СРЕМА (продолжение)

ПУНКТ 169 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

Проект решения А/С.5/50/L.37

37. Г-н АБЕЛЯН (Армения), заместитель Председателя Комитета, представляет проект решения, содержащийся в документе А/С.5/50/L.37. В указанном проекте Генеральная Ассамблея постановляет, в порядке исключения, уполномочить Генерального секретаря принять обязательства на покрытие расходов в сумме 100 млн. долл. США брутто в связи с предварительными мерами по ликвидации Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНХ), Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии (ООНВД) и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций, а также в связи с содержанием Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема (ВАООНВС), Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) на период с 1 января по 31 мая 1996 года. Кроме того, в указанном проекте Генеральная Ассамблея постановляет в качестве специальной меры зачесть на специальный счет, открытый в соответствии с резолюцией 46/233 Ассамблеи, сумму в размере 50 млн. долл. США брутто. Оратор отмечает, что указанный проект был разработан в ходе неофициальных консультаций, состоявшихся в связи с пунктами 128, 167, 168 и 169 повестки дня, и рекомендует Комитету принять его консенсусом. Кроме того, оратор объявляет, что в течение первой недели мая в ходе второй части возобновленной сессии Комитет осуществит подробное рассмотрение сметы расходов указанных операций за период с 1 января по 30 июня 1996 года, как предусматривается в пункте д проекта решения, на основе всеобъемлющей документации, в том числе доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и других имеющих к этому отношение докладов.

38. Проект решения А/С.5/50/L.37 принимается без голосования.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996-1997 ГОДОВ (продолжение)

а) ДОКЛАД О НЕПРЕДВИДЕННЫХ И ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ РАСХОДАХ

39. Г-н АМАРИ (Тунис), заместитель Председателя информирует о том, что члены Комитета в ходе неофициальных консультаций приняли решение отложить рассмотрение данного вопроса до начала второй части возобновленной пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

40. Предложение принимается.

b) УСЛОВИЯ СЛУЖБЫ И ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ, ОБСЛУЖИВАЮЩИХ ГЕНЕРАЛЬНУЮ АССАМБЛЕЮ, КОТОРЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ СОТРУДНИКАМИ СЕКРЕТАРИАТА: ЗАНЯТЫЕ ПОЛНОЕ РАБОЧЕЕ ВРЕМЯ ЧЛЕНЫ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ И ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

Проект резолюции A/C.5/50/L.43

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ привлекает внимание членов Комитета к проекту резолюции, представленному Председателем, по пункту 116б повестки дня, который содержится в документе A/C.5/50/L.43. Оратор просит заинтересованные делегации информировать Комитет о результатах неофициальных консультаций, проведенных по указанному проекту резолюции.

42. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) указывает, что его делегация не готова к принятию решения по данному пункту в ходе текущей сессии, учитывая, что не было надлежащего времени для его тщательного рассмотрения, поскольку проект был распространен среди членов Комитета в день проведения заседания, иначе говоря, недостаточно своевременно. Оратор предлагает перенести рассмотрение этого вопроса на вторую часть возобновленной сессии Комитета, которая состоится в течение первой недели мая 1996 года, с тем чтобы, как принято в Комитете, он мог бы принять решение на основе консенсуса.

43. Г-жа РОДРИГЕС АБАСКАЛЬ (Куба) интересуется, почему необходимо принимать решение относительно применения в полном объеме пунктов 3 и 4 постановляющей части раздела III резолюции 46/192 Генеральной Ассамблеи, как указывается в проекте резолюции, представленной на рассмотрение Комитету, если не существует какой-либо другой резолюции, в которой бы содержались положения не соответствующие положениям упомянутой резолюции Ассамблеи. Оратор указывает, что в свете разъяснений, которые Секретариат неоднократно делал в Комитете при рассмотрении этого вопроса, его делегация понимает, что нет необходимости принимать новое решение по данному вопросу и лишь существует необходимость применять решения, которые были одобрены всеми государствами-членами и содержатся в резолюции 46/192.

44. Г-н ОВАДЕ (Кения) говорит, что его делегация с сожалением отмечает, что по данному вопросу в ходе текущей сессии не было принято решения после того, как Секретариат дал ответ на вопрос, заданный делегацией Кубы.

45. Г-н ТАКАСУ (Контролер) говорит, что в связи с рассматриваемым вопросом Секретариат руководствуется решениями Генеральной Ассамблеи, в частности положениями, содержащимися в пунктах 3 и 4 постановляющей части раздела III резолюции 46/192, в которых предусматривается, что пенсионное вознаграждение занятых полное рабочее время членов Комиссии по международной гражданской службе и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам корректируется в течение периодов между проведением всеобъемлющих обзоров в соответствии с процедурой, применяемой к корректировке размера зачитывающегося для пенсии вознаграждения должностных лиц специалистов и выше.

46. Г-жа РОДРИГЕС АБАСКАЛЬ (Куба) говорит, что в свете заявления Контролера существует, что нет необходимости принимать новый проект резолюции, поскольку в своей деятельности Секретариат уже руководствуется положениями резолюции 46/192 Ассамблеи.

47. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что, насколько он понимает, проект резолюции A/C.5/50/L.43 был представлен по просьбе Председателя Комитета. Если

Секретариат уже руководствуется в своей работе положениями резолюции 46/192, то возникает вопрос о том, в чем состоит смысл представления нового проекта резолюции по данному вопросу. Если существует необходимость в принятии новой резолюции, то это будет свидетельствовать о том, что положения резолюции 46/192 до настоящего времени не выполнялись, и в этой связи оратор хотел бы знать, почему Секретариат не делал этого.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что, по его мнению, предложение о разработке проекта резолюции A/C.5/50/L.43 исходило от делегаций.

49. Г-н МОХТЕФИ (Алжир) говорит, что в свете разъяснений, представленных Секретариатом, его делегация считает, что положения резолюции 46/192 Ассамблеи являются применимыми к соответствующим должностным лицам, и просит обеспечить соблюдение этих положений.

50. Г-н ОДАГА ДЖАЛОМАЙО (Уганда) от имени совей делегации настоятельно призывает Секретариат дать ответ на вопрос представителя Соединенных Штатов Америки.

51. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) указывает, что Комитет подробно обсудил этот вопрос, когда он был поднят в первый раз. По мнению оратора, нет смысла продолжать его обсуждение в ходе текущей сессии, поскольку, как представляется, все члены Комитета согласны в том, что нет необходимости принимать проект резолюции, который рассматривается в настоящее время. Поэтому оратор предлагает прекратить обсуждение этого вопроса.

52. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в своем ответе на вопрос, заданный ранее делегацией Соединенных Штатов Америки, Контролер мог бы разъяснить, имеются ли необходимые средства в рамках утвержденного бюджета для удовлетворения финансовых последствий, связанных с мерами, предложенными в проекте резолюции A/C.5/50/L.43.

53. Г-н ОДАГА ДЖАЛОМАЙО (Уганда) поддерживает предложение представителя Португалии. Проведение неофициальных консультаций было вполне достаточным, а разъяснения Секретариата являются в высшей степени четкими. Поэтому оратор вносит предложение процедурного характера, с тем чтобы Комитет не принимал никакого решения по проекту резолюции A/C.5/50/L.43 и прекратил его обсуждение.

54. Г-жа РОДРИГЕС АБАСКАЛЬ (Куба) и г-н ТУРЕ (Мали) поддерживают предложение делегации Уганды.

55. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты) говорит, что до настоящего времени не был дан ответ на его вопросы и поэтому он не может принять никакого решения, если не будут предоставлены необходимые разъяснения, поэтому он не может поддержать предложение Уганды.

56. Г-н ТАКАСУ (Контролер) уточняет, что проект резолюции A/C.5/50/L.43 был подготовлен не Секретариатом, а президиумом Пятого комитета. Информация, запрошеннная представителем Соединенных Штатов Америки, содержится в докладе Генерального секретаря по данному вопросу (A/C.5/50/12), в котором указывается, каким образом будут удовлетворены финансовые последствия, связанные с осуществлением проекта резолюции. В случае если по данному проекту не будет принято какого-либо решения, то будет продолжено применение положений резолюции 46/192 Генеральной Ассамблеи, которые являются достаточно четкими.

57. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика) отмечает, что ввиду отсутствия консенсуса в отношении сделанного предложения, было бы целесообразно провести голосование после прекращения рассмотрения этого вопроса.

58. Г-н ЭЗ-ЗИМАТИ (Египет) поддерживает предложение представителя Мексики, поскольку в соответствии с установленной процедурой нельзя переходить к рассмотрению другого пункта повестки дня без принятия решения по внесенному предложению.

59. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) указывает, что, поскольку речь идет о вопросе процедурного характера, он хотел бы отметить, что при представлении проекта резолюции не были выполнены положения правила 24 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, поскольку проект был получен всего лишь за несколько часов до начала заседания. Кроме того, сославшись на правило 74 правил процедуры, оратор вносит предложение о прекращении заседания.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что предложение, внесенное делегацией Уганды, должно быть рассмотрено раньше предложения, представленного Соединенными Штатами Америки.

61. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) указывает, что предложение Уганды основывается на посылке о том, что проект резолюции был представлен официальным образом по надлежащей форме, однако в соответствии с правилом 24 правил процедуры дело обстоит иначе.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что он ставит на голосование предложение представителя Уганды.

63. Предложение принимается 46 голосами за при 1 против и 1 воздержавшемся.

64. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) просит Председателя определить, имеется ли необходимый кворум для проведения голосования.

65. Г-н АКАПО-САТЧИВИ (секретарь Комитета) указывает, что для принятия решения по процедурному вопросу кворум не требуется.

66. Г-н МАРРЕРО (Соединенные Штаты Америки) говорит, что он хотел бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты Америки резервируют свою позицию по данному вопросу, поскольку в пунктах 17 и 18 документа A/C.5/50/12, как представляется, говорится о том, что для удовлетворения финансовых потребностей не имеется конкретных источников финансирования.

Заседание закрывается в 20 ч. 40 м.